



FONO AOA O FAITULAFONO
LEGISLATIVE ASSEMBLY OF SAMOA

Lipoti a le Komiti o Oloa Gaosi Tulaga
Muamua, Mataupu Tau Pisinisi,
Alamanuia ma Leipa

i le

P.P. 2015/2016 Nu. 19

Lipoti Faaletausaga a le Matagaluega o
Pisinisi, Alamanuia ma Leipa mo le
Tausaga 2013 – 2014.

E fautuaina e le Komiti o Oloa Gaosia Tulaga Muamua, Mataupu Tau Pisinisi, Alamanuia ma Leipa le Fono Aoaو Faitulafono ina ia faautagia lana Lipoti.

1. IUGAFONO:

I le maea ai o iloiloga a le Komiti na faaiugafonoina ai e fautuaina le Fono Aoaو ina ia faamaonia:

- **P.P.2015/2016 Nu.19, Lipoti Faaletausaga a le Matagaluega o Pisinisi, Alamanuia ma Leipa mo le Tausaga Faaletupe 2013 - 2014; faatasi ma**
- **Fautuaga a le Komiti ua tuuina atu i lalo.**

2. FAUTUAGA

I le maea ai o ana iloiloga, e fautuaina e le Komiti le Malo ina ia:

1. **Faaauau le tuuina atu o le auaunaga o aoaoga mo alo ma fanau o le atunuu o lo o saili galuega ma ia silasila le Matagaluega i ni ana paaga fesoasoani e mafai ona galulue soosootauau mo le faafoeina o lea auaunaga tāua.**
2. **Faamalositia le uunaia o aiaiga faaletulafono mo le mataituina o le Lisi Faaleoleo faatasi ai ma pisinisi a tagata Samoa o lo o faafoeina e tagata mai fao ina ia mautinoa le tausisia pea o aiaiga faaletulafono mo ia auaunaga.**
3. **Silasila i ni auala talafeagai e faalauiloaina ma faamalamalama ai tulafono ma faiga faavae uma o lo o limataitaia ai gaioiga faapisinisi i totonu o le atunuu i le aufapisinisi aemaise o pisinisi fou ina ia mautinoa le femalamalamaai ma le mulimulitaia o aiaiga faaletulafono o pisinisi ma atinae i totonu o le atunuu.**
4. **Faamalositia le mataituina o suiga i le siosiomaga faapisinisi i totonu o le atunuu ina ia mautinoa le lava tapena o le Matagaluega e tali atu ai i manaoga ma faafitauli e ono tulai mai i le lumanai.**

3. SAILIILIGA

3.1 Galuega Tuufaasolo:

1. Vaaiga Taulai:

Ia avea le Matagaluega ma taimua o auunaga silisili i le faatinoina o auunaga mo le faatupulaia o atinae mo le tamaoaiga mo tagata uma.

2. Manulauti:

Ia tapenaina se siosiomaga e unaia ai le atinaeina o pisinisi tumaoti e faatupulaia ai faafaigaluegaina o tupe, atinaeina o pisinisi, faatino ai fefaatauaiga talafeagai, faatupu ai avanoa faigaluega ma e agavaa i le faatinoina o matata eseese, faaleleia le saogalemu o siosiomaga e faatino ai galuega, faatupulaia le tomai ma le gaosia o le oloa ma auunaga fou, ma faamaonia tulaga mo le resitaraina o kamupani i totonu o Samoa.

3. Sini Autu:

1. Unaia le atinaeina o pisinisi, siosiomaga talafeagai mo le faafaigaluegaina o tupe ma le faamaonia o aia o tagata uma e auai i le atinaeina o Samoa.

2. Faataatia o Faiga Faavae Faaletulafono mo 'Tulaga Lelei Maua' ma se siosiomaga ma gaioiga faapisinisi e maua ai se maketi talafeagai ma faatauva a pisinisi ma tagata lautele.

3. Faafoeina/Puleaina o aoaoga faa-aperenetisi, tautua saili galuega ma le aoia ma le tufaina atu o faamaumauga/faamatalaga i le makeit o galuega/leipa.

4. Unaia ma faamalosi tulaga o leipa ma va-fealoai i galuega, faafaigaluegaina o tagata nuu e le o ni tagata nuu o Samoa ma le Saogalemu ma le soifua maloloina i galuega.

5. Puleaina le resitaraina o Kamupani faapea ai ma faalapotopotoga ua Resitaraina faaletulafono ma faamalosi o isi Tulafono. Puleaina o le Resitara ma le puipua o aia a e ana meatotino o le atamai.

3.2 Matafaioi Ausia:

AOTELEGA

1. Matafaioi Ausia mo le Tausaga Faaletupe o lo o iloiloia

Na matauina le tele o galuega faagasolo a le Matagaluega o lo o faaauuina pea mai le tausaga faaletupe ua mavae seia oo mai i le tausaga o lo o iloiloia. I le aotelega o galuega faatino ma polokalame faagasolo a le Matagaluega mo leni tausaga faaletupe, sa faamauina ai nisi o galuega tāua sa mafai ona ausia e aofia ai le:

- Faamaoniaina e le Komiti Faatonu o le Enhanced Integrated Framework (EIF) se vaegatupe e \$2.94 miliona tala Amerika mo Samoa i lalo o le Faitotoa 2 (Tier 2) e lagolagoina ai le faatinoina o Fuafuaga Faataatitia o lo o auiliili mai i totonu o le TCM Sector Plan,
- Tapenaina Faiga faavae mo fefaatauaiga Faatauva, mo le faia o fefaatauaiga faatauva i totonu o le atunuu,
- Toefuataina le Tulafono mo Aperenetisi e siitia ai le tulaga o faailoga maua mo le polokalame,
- Amatalia ma faatinoina le iloiloia ma le tuuina atu o pemitā faigaluega mo i latou e le o ni tagatanuu o Samoa e tusa ai o le Tulafono o Leipa 2013,
- Pasia le Tulafono Faatonutonu mo le Saogalemu ma le Soifua laulelei i galuega – e faamalosi ai galuega e mataitu ai ma le usitaia o lea lava Tulafono,

- Faatinoina le lesitala faaeleteroni mo kamupani e tusa ai ma le faamoemoe o lo o tuuina mai i totonu o le Tulafono o Kamupani – o se tasi nei o faiga ua iloga lona lelei i le lalolagi, ma le
- Pasiaina e le Palemene o le Tulafono mo le Faamalumaluga e Faamau ai meatotino (Personal Property and Securities Act) – e faamoemoe e maua ai avanoa mo tupe e faagalue ai pisinisi.

2. Tulaga Ausia i Tausaga ua mavae.

E tusa ai ma iloiloga faaauau a le Komiti i le mataituina o le faagasologa ma le faatinoga o galuega a le Matagaluega i tausaga ua mavae, sa faamauina ai le tele o galuega sa mafai ona ausia. O nisi o nei galuega taua e aofia ai:

- Tapenaga o le ulufale atu o Samoa e avea ma Sui o le Faalapotopotoga o Fefaatauaiga a le Lalolagi (WTO).
- Faamautuina o faiga paaga ma le Faalapotopotoga Faava-o-malo o Leipa (ILO).
- Tapenaina o Faiga Faavae mo Fefaatauaiga Faatauvaga e faatupeina e le Ofisa o le Failautusi a le Pasefika (Pacific Island Forum Secretariat).
- Faatuina o le lala a le Matagaluega i le motu tele i Salafai ina ia mafai ona tuuina atu le auaunaga i Kamupani ma tagatanuu o lo o aumau i le motu tele.
- Faalauiloaina lea ma le amatalia o faatinoga mo le Taiala/Fuafuaga mo le Atinaeina o Fefaatauaiga, Pisinisi ma Oloa Gaosi 2012 – 2016
- Iloiloga o le Polokalame a le Aperenitisi ma le amataina o le Tulaga Aloaia o Agavaa.
- Iloiloina ma le tapenaina o Tulafono e aofia ai le Tulafono Tau Faaofi o Fua o le Mamafa ma Fua eseese o Oloa, Tulafono Tau Faaofi o Fefaatauaiga Faatauvaga, Tulafono Tau Faaofi o Tulaga o Tagatanuu ma latou Tupe Faafaigaluega, Tulafono Tau Faaofi o Teuteuga o le Tulafono o Aso Malolo, Tulafono Tau Faaofi o Iuni Faaunetupe, Tulafono Tau Faaofi o Teuteuga o le Tulafono o Fefaatauaiga Talafeagai, ma le Tulafono Tau Faaofi o Teuteuga o le Tulafono o Fefaatauaiga, Pisinisi ma Alamanuia.

3.3 Tali atu i Manaoga:

1. Mulimulitaia o Tulafono

O tiute ma matafaioi atu o le Matagaluega o lo o faatonutonuina e le 40 tulafono e lagolagoina ai manulauti tetele a le Malo e pei ona faamauina i le Taiala mo le Atinae o Samoa 2012 – 2016. O iloiloga foi ma le toe lauliliuina o tulafono a le Matagaluega o lo o faatinoina e tali atu ai i suiga o le siosiomaga faapisinisi o le kelope ma ia o gatasi ma aga faapisinisi ma fefaatauaiga faatauva.

I le vaaigna aoatotetele i le faatinoga o galuega ma matafaioi a le Matagaluega i lenei tausaga, na matauina ai le mulimulitaia pea e le Matagaluega o aiaiga ma tuutuuga faaletulafono e pei ona faavaeina ai.

2. Mulimulitaia o Vaega Tupe faatatauina mo le Tausaga iloilo

E pei ona faamauina i lenei tausaga faaletupe, e 20 % e sili ai tupe na mafai ona aoina faatusa i tupe na fuafua ma o se faasiliga pe a faatusa i tupe na ao i le tausaga ua mavae lea e 22 % na sili ai tupe maua nai lo le aofai na fuafuaina. E tolu (3) vaega o le auaunaga na maua mai ai tupe maua a le Matagaluega e aofia ai le; Resitalaina o Kamupani mai fafo mo le faagalueaina o a latou tupe i totonu o Samoa (foreign investment registration), Tupe totogi mo i latou e auai i le polokalame Aperenitisi (Apprenticeship scheme) ma tupe mo le resitaraina o Kamupani ma tomai totino o le

atamai (Registries of Companies and Intellectual properties). Na mafai ona faaopopo se isi vaega tupe maua mo le Matagaluega i le masina o Mati i le tausaga faaletupe o lo o iloilo ina ua faamamaluina le amatalia ai o aiaiga o le Tulafono fou mo le sootaga va lelei o leipa ma galuega 2013 lea o lo o faatonutonu ai le pulea ma le aoina o tupe mo pemitā faigaluega mo tagata faigaluega mai fafo.

E oo mai i le faaiuga o le tausaga faaletupe o lo o iloilo ina, e \$26.5m le tupe na faamaonia mo le Matagaluega ma e 43% e maua ai (\$18.5m) pe a faatusa i le tausaga ua mavae. O lea siitaga e afua mai lea i le \$7m faaopopo mo le Ofisa o Turisi lea o lo o aofia le latou tala faatatau o tupe (budget) i totonu o tupe faatatau a le Matagaluega. I le aotelega o le vaevaeina o tupe faaalu a le Matagaluega i ona vaega eseese, na faamaonia ai e mai le \$3.92m na faamaonia, e \$3.67m na mafai ona faaogaina mo galuega faatino a le Matagaluega. O le tele o lea vaega tupe na faaogaina e le vaega o Fefaatauaiga Talafeagai ma le vaega e Resitala ai kamupani. I le aotelega e tusa ma le 92% na mafai ona faaogaina mo le faatinoina o galuega a le Matagaluega pe a faatusa i le 96% i le tausaga talu ai.

3.4 Itu Mataituina:

1. Itu tāua na Mataituina e le Komiti.

Na matauina e le Komiti le gasologa manuia o le tulaga sa iai le polokalame aperiitisi e pei foi ona avea ma se tasi o manulauti ua ausia e le Matagaluega i totonu o le tausaga faaletupe o lo o iloilo ina. Faamaonia le pasia ai e le Palemene i totonu o le tausaga faaletupe o lo o iloilo ina o le Tulafono o Aperiitisi 2014, lea o lo o teuteuina ai le Tulafono Autu 1972 mo le faaleleia ma le siitiaina o lenei Polokalame i totonu o le atunuu.

Na fesiligia e le Komiti le tulaga sa iai le polokalame a le Matagaluega mo le aoaoina o alo ma fanau a le atunuu o lo o saili galuega ona o lo o matauina le toatele o i latou o lo o tau saili galuega. Faailoa e le Matagaluega sa faatinoina lea auunaga ma o se manaoga le faaauau pea o le faatinoina o ia aoaoga e pei ona faamaonia i ana faatalatalanoaga sa faia ma le mamalu o le atunuu e uiga i lenei mataupu. Faamaonia i totonu o le tausaga o lo o iloilo ina e 24 le faitauaofai o i latou sa mafai ona tauaoina tusipasi i lea aoaoga ma sa faailoa foi e le Matagaluega e tusa ma le 60% o i latou sa mafai ona faamanuiaina i galuega i le maea ai o ia aoaoga saili galuega.

Matauina foi e le Komiti le iai o nisi o galuega faatino sa le mafai ona ausia e le Matagaluega e pei ona fuafuaina mo lenei tausaga faaletupe e aofia ai le faitauaofai faatatauina o pisinisi mai fafo e teu faafaigaluegaina a latou tupe i totonu o le atunuu. Faamaonia i totonu o le tausaga o lo o iloilo ina e mai le 39 o le aofai o Kamupani sa mafai ona lesitala, e tusa ma le 40% sa mafai ona amatalia ma faagasolo lona faagaioiga. Faailoa mai e le Matagaluega ua faamaonia o le tausaga pito sili lenei ona pa'u i le faitauaofai o pisinisi mai fafo mo le teufaafaigaluegaina o tupe i totonu o le atunuu. O lea tulaga e afua mai i le fesuga o le tamaoiga i le lalolagi faapea ma le uunaia ma le faamalosiā ai o aiaiga o le Tulafono o Tupe Teu Faafaigaluegaina mai Fafo 2011.

Na fesiligia foi e le Komiti le tulaga o lo o iai le mataituina o le Lisi Faaleoleo mo Pisinisi a tagatanuu Samoa ona o lo o molimauina le iai o nisi o Pisinisi a tagata o le atunuu o lo o faafoeina e tagata mai fafo. Faamaonia i le lipoti a le Matagaluega le lē tausisia ai o aiaiga o le Tulafono e nisi o tagata e le o ni tagatanuu o Samoa ua faia pisinisi i vaega o lo o i le lisi faaleoleo ma o se tasi lea o luitau o lo o feagai pea ma le Matagaluega. Faailoaina foi o lo o mataituina pea ia tulaga uma i le galulue

soosootauau ai ma le Matagaluega o Tupe Maua ma le Matagaluega a le Palemia mo le faamautinoaina o le mulimulitaia o aiaiga faaletulafono ua faataatitia.

O se tasi vaega taua sa faamauina e le Komiti i ana iloiloga o le tulaga i le fesuiaiga o le siosiomaga faapisinisi i totonu o le atunuu ma lona lumanai manuia. E manatu le Komiti e ao lava ona tulimataia ma mataituina lelei ona o lo o faatuputupulaia pisinisi ma atinae i totonu o le atunuu. E le gata ia mataituina lelei le siosiomaga faa-pisinisi i totonu o le atunuu ae ia faapea foi ona tulimataia suiga i le siosiomaga faa-pisinisi i totonu o le lalolagi. Faailoa e le Matagaluega le amatalia ai o aoaoga i totonu o le Matagaluega mo ia tulaga uma aemaise i le tulaga o le puleaina e kamupani mai fafo o avanoa faamaketi o pisinisi i totonu o le atunuu.

4. MOLIMAU:

Na tapa foi e le Komiti le fesoasoani a le Matagaluega ao faagasolo ana iloiloga.

Matagaluega o Pisinisi, Alamanuia ma Leipa:

- | | |
|----------------------------|--|
| 1. Salote Meredith | - Sui Ofisa Sili o Pulega |
| 2. Fepuleai Roger | – Ofisa Sili Lagolago
(<i>Vaega o Fefaatauaiga Talafeagai</i>) |
| 3. Lealali Ioane Okesene | – Ofisa Sili Lagolago
(<i>Vaega o Tulafono</i>) |
| 4. Karen Niumata | - Ofisa Sinia
(<i>Vaega o Fefaatauaiga Talafeagai</i>) |
| 5. Pulotu Lyndon Chu Ching | - Ofisa Sili Lagolago
(<i>Vaega o le Atinae o Pisinisi ma le Faalauiloaina o Alamanuia</i>) |
| 6. Lisi Faletutulu Asuao | - Ofisa Sili Lagolago
(<i>Vaega o Auaunaga Lautele</i>) |
| 7. Helen Uiese | - Ofisa Sili Lagolago
(<i>Vaega o Va feiloai faalefaigaluega; saogalemu ma le soifua maloloina</i>) |

5. PEPA SA ILOILOINA:

- P.P.2015/2016, Nu. 19. Lipoti Faaletausaga a le Matagaluega o Pisinisi, Alamanuia ma Leipa mo le tausaga faaletupe 2012 – 2013.

6. **SAINIA E LE KOMITI:**

Afioga Hon LEAYPEPE Toleafoa Apulu Faafisi.
TAITAFONO.

Afioga MAUALAIVAO Pat Ah Him
SUI TAITAFONO

Afioga AFUALO Wood Uti Salele
SUI USUFONO

Afioga TIALAVEA Fea Tionisio Seigafo
SUI USUFONO.

Afioga Hon AEAU Peniamina Leavaiseeta
SUI USUFONO.

Tofa FAIMALOTOA Kika Stowers
SUI USUFONO.

Tofa AVEAU Tuala Lepale Niko Palamo
SUI USUFONO.